Mantoon.

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"TOUT DROIT."

VOL. I.

WINNIPEG, MANITOBA, JUIN 2, 1898.

No 18.

TARIF DES ANNONCES.

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents

LA GUERRE

L'amiral Cervera est décidément à Siantiago, de Cuba.

Le 19 couranl, à huit heures du matin, l'Infanta-Maria-Teresa est entré dans le port de Santiago de villon de l'amiral Cervera. Der- paix, rière ce navire venaient le Vizcaya, l'Almirante-Oquendo, le Cristobal-Colon et le contre-torpilleur Pluton. Peu de temps après le contre-torpilleur Furor, qui avait été en reconnaissance, est arrivé.

Les habitants se sont réunis en foule sur la côte de la baie et ont manifesté une grande joie et beaucoup d'enthousiasme. Tous les navires dans le port étaient pavoisé, mais cette situation ne laisse pas que de paraître fort étrange.

Tous les Espagnols craignent une répétition à Santiago de Cuba, du désastre de Manille, si l'amiral Cer-

Les Forces Militaires du Monde.

Nos paisibles populations du Canada, et en particulier de notre région ne se font guère une idée exacte des multitudes que l'Europe en particulier, entretient dans le en vertu du vieux dicton:

> Si tu veux la paix, Prépare-toi à la guerre.

Voyons les armées permanentes Cuba. Ce croiseur portait le pa- c'est-à-dire les armées du temps de

oici le tableau:	ď,	1
Danemark	10	000 h.
Serbé	20	000
Hollande	22	000
Grêce	25	000
Portugal	38	000.
Roumanie	47	000
Belgique	.,52	000
Suède et Norvège	57	.000
Espagne	80	000
Suisse	125	000
Turquie	180	000
Angleterre	200	000
Italie	240	000
Autriche	360	000
France	570	000
1 4 5		

Turquie		700	000
Antriche	2	000	000h
Italie		000	
France		380	
Allemagne		500	
Russie		000	
Japon			000
République S.		٠	-
République S. Amérique		.660	000

850 0.00

2 000 000

Soit un total de 50 000 000(cinbut de se préparer à la guerre; quante millions) d'hommes dont jour.

Chine .

Etats-Unis

Passons maintenant à la marine. peut lui être décerné.

Laflotte	e ·	Nav.	Mar.
de	l'Ang. comprene	a 621	94 859
**	France "	430	55 000
**	Allemagne"	78	17 860
**	Suède " "	69	4 744
cc	Danemark"	45	1 137
· · ·	Autriche "	129	11 539
", ,	Italie "	252	18 250
	Espagne "	82	20 000
	Portugal "	54	4 010
	Turquie "	77	40 000
· · ·	Grêce "	22	3 000
	Russie "	379	30 000
"	Chine "	64	7 000
# W .	Japon "	75	8 000
	Flotte "	81	11 900
			1, 1,

Il n'est pas d'exemple parmi la génération actuelle d'un mouvement de sympathie si profond et de regrets plus sincères que celui auquel de tous les points du globe s'associent dans une unanimité touchante tous les peuples, on peut dire tous les individus, sans distinction de race, de langue; et cette l'entretien en temps de guerre coû- universalité des témoignages adresterait environ \$2,400,000,000 par sés à la mémoire de William Ewart en relations avec eux, il est indis-

> mer que sa mort a été une perte inalintentionnés ne sauraient être personnelle pour chacun de nous, imputables à l'ensemble de la napour l'univers entier.

Il nous faudrait des volumes cette vie.

féliciter et de féliciter le peuple anglais tout entier pour cet ensemble glorieux d'une vie si splendidement remplie et entièrement consa-Soit un total de 2 438 navires. crée aux plus nobles efforts."

L'ECHO DE MANITOBA.

Publié tous les jeudis par la Cie d'imprimerie L'Echo de Manitoba." Toutes communications devront être addressées

L'ECHO DE MANITOBA, BOITE 1309, WINNIPEG, MAN.

réalité et de la sincérité des dispositions amicales de nos voisins, et nous devons les accepter sans discussion.

D'ailleurs pour quiconque con-nait les Américains et s'est trouvé Gladstone à l'occasion de sa mort cutable que la grande majorité est sans contredit l'hommage le d'entre eux est parfaitement sensée, plus éloquent, le plus grandiose qui et droite, et les écarts d'une certaine presse, aussi bien que les dé-L'on peut en toute vérité affir- plorables agitations de politiques tion américaine.

Ces témoignages de sympathic pour donner simplement un aperçu doivent être d'autant mieux acde sa glorieuse carrière, il suffira de cueillis au Canada qu'ils arrivent citer la lettre de condoléance adres- fort à propos pour nous permettre sée à la famille Gladstone par M. d'espérer une conclusion amiable et l'Ambassadeur Hay des Etats-Unis, définitive des difficultés pendantes qui résume admirablement toute entre les deux pays. C'est un heureux résultat dû en grande partie à "Je sollicite l'honneur de vous la conduite du présent gouvernement qui s'est toujours efforcé d'entretenir les relations les plus cor diales avec le gouvernement voi-

> LA CAMPAGNE POUR LA PROHI-BITION.

Il souffle déjà un vent de guerre, et les organisations de Tempérance du Canada se préparent à la grande bataille qui se livrera autour des bureaux de vote le prochain automne. Des deux côtés la lutte sera chaude, énergique. Les uns agitent le spectre des maux qui découlent de la vente des boissons, les autres font intervenir les difficultés financières qu'entraîneraient la prohibition, et l'impossibilité d'y rémédier. La question présente tant d'aspects divers, suivant le côté sous lequel on l'examine qu'il est difficile d'intervenir au milieu des convictions de chacun' à cet égard.

Il faut espérer pour l'honneur de notre peuple, aussi bien que pour celui de la religion que des deux côtés la lutte sera circonscrite aux seuls arguments techniques et qu'on évitera d'y faire intervenir tout facteur personnel, ou tout motif

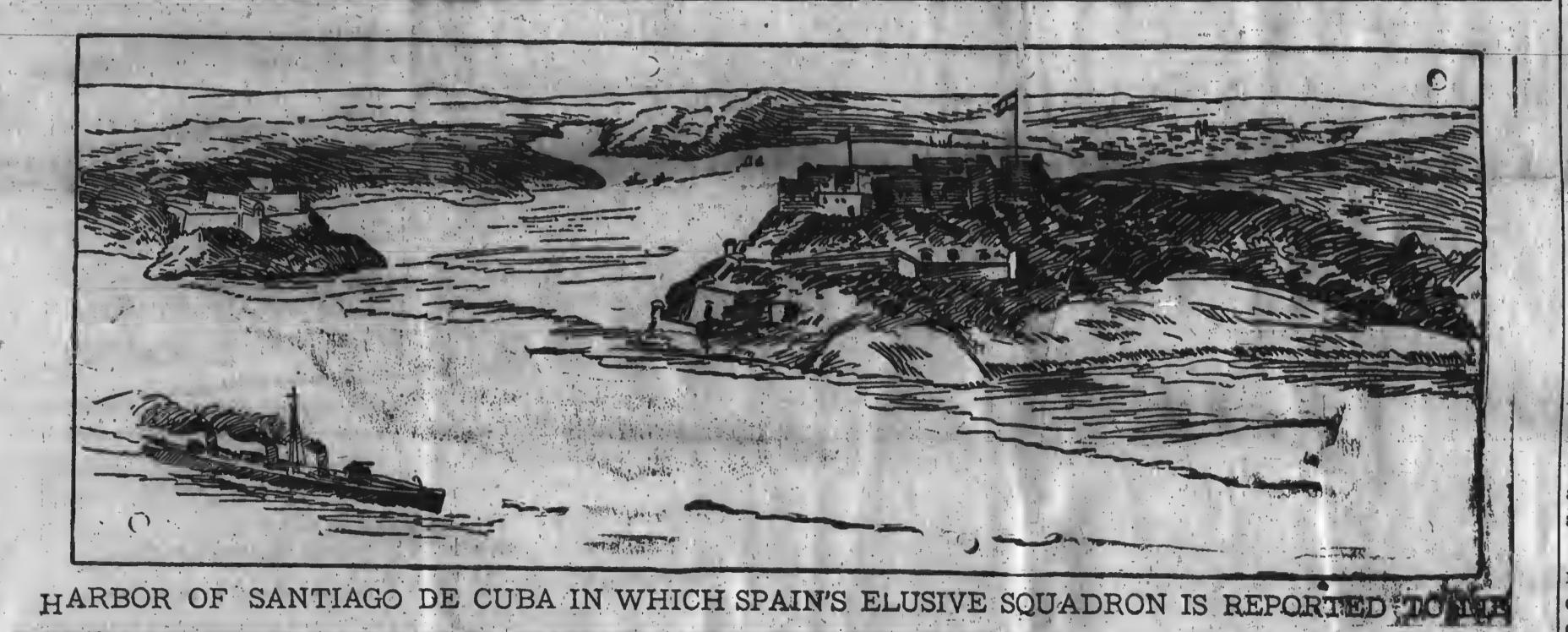
CHANGEMENTS IMPRUDENTS.

On ne s'est pas fait faute durant la discussion sur la loi des Franchises électorales, de produire les allégations les plus fausses sur les vices prétendus du système en vigueur dans le Manitoba, le Nouveau Brunswick et la Nouvelle Ecosse. Si ces allégations étaient véritables, elles tendraient à prouver que l'ancienne loi des Franchises était une loi des plus hontouses, mais l'on s'est bien gardé. d'apporter aucune preuve de ces prétendues erreurs.

Lorsque Sir Charles Tupper voulut fournir des preuves et fit intervenir dans ce but le rôle de l'avocat reviseur à Emerson, le Ministre de l'Intérieur lui opposa les dénégations les plus formelles et s'adressant à la Chambre il lui rappela que jamais M. McFadden, le député de ce comté, navait élevé dans l'Assemblée Provinciale la moindre plainte à propos de ces prétendus agissements dont on se plait à le croire victime, tout ar contraire il a pris la peine de dementir catégoriquement la chose, sous forme d'affidavit.

L'évidence proclamée par l'Honoguerre Hispano-Américaine. Les rable Ministre permit de juger manifestations sympathiques qui quelle est la bonne foi de Sir ont marqué l'anniversaire de la Charles Tupper dans cette discus-

(Suite, page 5)



vera entreprend de lutter contre des forces trois fois supérieures aux siennes. Selon les rapports officiels, cependant, la flotte espagnole serait en sûreté, attendu que les navires américains ne pourraient

pénétrer dans le port.

Quelques journaux demandent à cor et à cris, que Cervera quitte Santiago le plus tôt possible, pour aller à la Havane ou pour attaquer les ports américains qui sont les moins fortifiés.

La flotte espagnole est complètement bloquée par l'amiral Schley, ét le Conseil de Guerre réuni à Washington est décidé à frapper un grand coup.

Le général Schofield dont l'expérience et les connaissances militaires sont si précieuses au président McKinley, soutient que Porto Rico est la clef d'opérations dans et 700,000 cheveaux. les Indes Occidentales pour le présent. Il insiste sur l'importance de prendre Porto Rico avant Cuba, autrement on ne pourrait occuper terminée.

On dit que le président n'a encore pris aucune décision, à cause des différences d'opinions exprimées. D'autre part le secrétaire guerre: Alger ne veut pas entendre parler d'occuper ou d'attaquer Porto Rico maintenant.

Il semblerait d'après les dernières dépêches qu'une bataille navale serait sur le point d'être livrée devant Santiago de Cuba.

	000
500	000 h

	ADIE	4 4	
La Perse		25	0001
Japon			000
Les Indes			000
Chine		270	000

AMÉRIQUE

	$\langle \cdot \rangle$		
	Mexique	40	000 h
ı,	Etats-Unis	30	000
1	Tous les Etats d	le This	
	l'Amérique d	u	100
	Sud		000
ŀ	Afrique, environ	150	000

Les armées permanentes com- dollars. prennent donc 4,610,000 hommes

taire coûte aux différents Etats à cais et les Russes. Porto Rico puisque la guerre sera peu près \$25,000,000,000, (vingtcinq milliards de dollars!)

Voici maintenant les effectifs de

160	000
160	000
167	000-
210	
430	000
360	.000
	160 167 210 430 590

Si maintenant vous désirez connaître les résultats de ces terribles organisations, voici le total de la note payée par la France à la suite de la dernière guerre:

Morts, 136,000 hommes Blessés et infirmes, 328,000

> 464,000 Total:

pour son armement. I milliard comme indemnité de guerre.

Dégats aux propriétés, 105 Indemnitéaucommerce, 100

Soit 4 milliards et demi

La bataille la plus meurtrière L'entretien et l'armement de depuis l'emploi de la poudre est cette formidable population mili-celle de Borodino, entre les Fran-

> Français, 20 000 hommes morts ou blessés.

Russes, 30 000 hommes morts ou blessés.

résultats plus surprenants.

parait toujours plus gros.

Dans le magnifique éloge prononcé au Parlement par le Premier d'intérêt particulier. Ministre nous relevons une superbe appréciation du caractère de M. Gladstone.

"Sa qualité la plus éminente c'était son admirable humanité, son sens supérieur du droit, sa haine de l'injustice, du mal et de l'oppression sous quelque forme qu'ils se présentassent. L'injustice, le mal et l'oppression agissaient sur lui pres-La France a dépensé 3 milliards que mécaniquement, secouant toutes les tibres de son être, et dès ce moment jusqu'au jour où l'injustice était réparée le mal disparu, l'op-Perte de territoires, 400 millions pression écrasée, il y consacrait tout son esprit, tout son cœur, toute son âme, toute sa vie, avec une énergie, une intensité, une vigueur qui n ont existé que chez Napoléon ler."

Le juste hommage rendu au grand homme disparu, par Lady Aberdeen dans l'Assemblée Nationale des Femmes a produit également une profonde et légitime impression.

LES PROGRÈS ACCOMPLIS.

Le remarquable revirement d'opinion qui s'est produit aux Etats-Unis à l'égard de leurs voisins du Nord mérite toute notre attention, Mais grâce aux progrès réalisés, et c'est en somme un des résultats on peut espérer obtenir encore des les plus appréciables de la présente En mains d'autrui, le morceau Naissance de la Reine convaincront sion. les plus sceptiques de la parfaite

JEUDI, 2' JUIN, 1898

Nous Nous Souvenons.

Le Temps d'Ottawa publie sous ce titre, un article consacré à la jures. mémoire de son regretté fondateur Oscar MacDoneld; nous n'avons point la prétention de rien ajouter à cet éloge si touchant et si mérité. et si nous empruntons à notre confrère, son titre, c'est que nous avons nous aussi une dette à payer à la mémoire de cet homme droit, loyal et convaincu.

Nous nous souvenons en effet, d'injures. qu'il y a un an à pareille époque Le Manitoba publiait à l'occasion de cette mort un article infâme, inpiré par la haine la plus vile, le ressentiment le plus bas.

L'indignation fut grande parmi tout ce que notre population compte d'esprits vraiment élevés, mais hélas, les moyens de répondre, de flageller comme elle le méritait cette lâche action, nous manquaient à cette époque, et jamais plus qu'en cette occasion nous ne ressentîmes aussi vivement, l'impérieuse nécessité de posséder un journal qui put témoigner de notre écœurement en présence de tels faits.

Nous manquerions à notre devoir si nous laissions passer cet puis cette époque.

Oscar MacDoneld eut l'audace appui. entre eux.

habituées à l'obéissance aveugle.

donneront jamais à l'audacieux suffrages, vous n'avez donc pour et décisif à attendre de ces caracracher le masque et les renvoyer tère connu ou apparent de chacun en temps quelques concessions sans dans l'enceinte de leurs seules at- d'eux et si j'ai bien saisi votre importance, dues bien plutôt à la tributions.

cheuse qui moissonne indistincte- un peu violent même, c'est un vo- mais sur eux pour entendre prononment le bon grain et l'ivraie enleva lontaire, il affronte les obstacles de cer le mot important, celui qui dé-Doneld, lorsque la mort arracha la mordre. avec d'autant plus de cynisme et de front. d'autant moins de retenue que son Avec Paul vous craignez de voir impuissance en présence du vivant casser les vitres. avait été plus grande.

Certes nous avons été habitués n'aboutir à rien. bassesses et des vilenies, mais ja- notre parti. tion ne fut plus honteusement pas- seul que jul'envisagerais. sionnée.

plus odieux.

ponsabilité de pareilles manifesta- voyons triompher impitoyable- vraisemblablement l'en blâmer?

tions n'en retombe pas moins, sur L'Echo de Manitoba ceux qui au vu et au su de tous sont les inspirateurs et les Directeurs du Manitoba.

Il est pénible de constater com bien leur conduite a été repréhensible en cette occasion; et combien elle cadre mal avec leur mission de paix, de charité et d'oubli des in-

Mais l'excès même de l'outrage, est une preuve bien convaincante de l'efficacité des luttes soutenues par Oscar MacDoneld; la rage furieuse du bandit, lorsque le policeman lui met la main au collet, est unc preuve non équivoque de sa culpabilité; et sa fureur de se voir découvert s'épanche en des torrents

Oscar MacDonel fut avant tout un citoyen libre et indépendant, et c'est le plus bel éloge que nous en puissions faire; sa noble franchise a ouvert une voie nouvelle au journalisme de notre pays, elle l'a délivré du honteux baillon qui mena- la peur de compromettre le résul- N'avons-nous pas vu un jour à menacée (ainsi qu'on peut le supçait de l'étonffer. Nous suivons ses tat. traces sur cette route droite et spacieuse au bout de laquelle luit la radieuse clarté de l'éternelle vérité, comme lui nous aurons pour unique préoccupation la justice, et pour arme la sincérité.

Lettre a un Electeur.

mépris amassés dans nos cœurs de- deux candidats en présence dans fondateurs d'empire, sont inconnus centes courbettes officielles. votre comté, mérite le mieux votre aux timides, aux indécis, car la Il fut un temps pourtant où dans la lutte contre l'Espagne, se-

d'écrire, ce qu'il pensait, en toute Je déclinerais certainement pa- leur tactique de compromission est des voix françaises s'élever en sa tance, pour la formidable marine sincérité, des hommes et des choses; reille responsabilité en toute autre l'intérêt personnel, le souci de pré- faveur et de voir le sang français de l'Angleterre. L'armée de l'oncle le premier, il osa publier ce que occasion, mais ici la question se venir les différentes éventualités, couler pour sa défense. tous les hommes sensés répétaient présente d'une façon si concrête de ménager toutes les influences qu'il me semble nécessaire de vous capables d'intervenir sur le résultat Ce sont là des crimes impardon- déclarer bien franchement mon opi- final de leur carrière. nables aux yeux de certaines gens nion; sa sincérité sera son plus Craignez donc comme la peste les grand mérite.

pensée, le problème est tel:

à notre affection cet esprit éclairé face, et son opinion une fois faite, cide de la victoire. et si droit qui fut Oscar Mac- le diable ne l'en ferait point dé-

plume des mains de cet infatigable Jacques, est tout différent, c'est ques craintes, vous aurez aussi travailleur, lorsque sa noble intel- une nature calme, un peu compas- l'espoir d'un résultat. ligence se fut envolée vers les sée même, sa politesse est exquise, Avec Jacques, vous avez tout à régions célestes, la haine couvée il est plein de prévenances pour craindre et rien à espérer. pendant de longues années n'atten-ses adversaires, il a l'horreur de dit point seulement de voir sa toute violence, et préfère tourner tombe fermée, pour s'épancher les difficultés que de les attaquer

ment de l'indécision, de la faiblesse de caractère.

le mensonge, toute hésitation est mandables sentiments. de la volonté.

l'homme de dominer le monde!

Sans la volonté, l'intelligence, les nous et contre notre langue. plus belles qualités, ne sont plus que merci des éléments.

importe donc d'avoir un homme genre. qui affronte bravement le combat, sans cesse d'entamer la lutte dans même.

arrive.

L'énergie, l'entêtement, la vio- en "Français" par le curé!! sincères.

viction.

cause même de leur indécision, de l'Irlande était heureuse d'entendre rait un appoint de peu d'impor-

indécis, les timorés, qui sous pré-L'exercice sans contrôle d'une Vos deux candidats professent texte de peser le pour et le contre, puissance despotique absolue, s'ap- exactement vos opinions poli- de ruser, de respecter les préjugés puyant sur l'âme pour mieux com- tiques; leur honorabilité est égale- de celui-ci ou de celui-là, n'ont en mander au corps, avait insensible-ment respectable, leurs antécé-réalité qu'une seule pensée, un seul ment convaincu ces gens-là de leur dents se valent car tous deux bri- but, leur intérêt personnel; vous complète inviolabilité, et ils ne par- guent pour la première fois vos n'avez aucun résultat appréciable mortel qui osa le premier leur ar- appuyer votre choix que le carac- tères-là; ils vous jetteront de temps ruse de leurs adversaires qu'à leurs Aussi lorsque la terrible Fau- Paul est un homme énergique, propres efforts, mais ne comptez ja-

Ma réponse se résumera ainsi: Avec Paul, si vous avez quel-

Les Irlandais Catholiques.

les colonnes du Manitoba bien des nestes selon vous aux intérêts de canadienne de notre ville, non avant de s'engager. mais la plume de son rédacteur ne La question ne se limite donc eux-mêmes, que par suite du senti- à plus d'un point de vue, et il peut fut trempée dans tant de fiel, pas à Paul ou à Jacques, elle est ment d'hostilité envers la popula- être de quelqu'utilité de l'étudier jamais sa main ne fut conduite par plus haute, elle est autrement éle- tion canadienne-française, dont le sérieusement. liques parait animé.

ment, c'est l'antagonisme bien mar- premier abord que l'alliance puisse Dans la lutte éternelle que se qué de l'auteur de la lettre pour être profitable soit aux Etats-Unis, livrent les intérêts, les passions et les Canadiens-Français; la démar-soit à l'Angleterre, elle paraît même les principes, dans le combat entre che de M. Bertrand lui est un pré-contraire aux intérêts de ces deux le bien et le mal, entre la vérité et texte pour épancher ses peu recom- pays.

de mort, car c'est une abdication prendre, c'est une douloureuse cons- ciaux et industriels. tatation faite depuis longtemps La volonté qui seule permet à déjà, que cette animosité déclarée avantage d'un accroissement de des Irlandais catholiques contre prépondérance de l'Angleterre, pas

des épaves, l'homme n'est plus ceux qui favorisaient les tentaqu'une barque sans gouvernail, à la tives pour l'abolition de la langue française.

En somme, mon cher Pierre, Ils n'ont jamais laissé passer une la puissance d'une ou de ces deux l'homme que vous choisissez pour occasion de manifester hautement nations ferait naître cette résulvous représenter est un guerrier leurs sentiments à cet égard, et tante certaine, de rapprocher le qui doit combattre, et lutter, et nous remplirions des volumes à moment où la rivalité commerciale, dans l'intérêt de vos convictions il vouloir citer tous le faits de ce le conflit des influences, l'antago-

Leur animosité n'épargne point guerre. et non point un craintif qui évite le clergé canadien-français lui- L'Angleterre ne peut désirer pa-

l'Eglise catholique, deux des mem- poser d'ailleurs pour l'heure ac-Il est d'autres considérations à bres de la colonie irlandaise, tuelle) par une coalition eurofaire entrer dans ce débat et j'y quitter ostensiblement le lieu saint péenne; mais alors les Etats-Unis aux premier mots d'une allocution seront fort excusables de ne point

lence même sont toujours la résul- Notre intention n'est point de peuvent aisément se soustraire, et tante de convictions profondes, nous étendre sur ce douloureux dont le résultat quel qu'il soit ne sujet, nous voulons seulement con- peut que tourner à leur avantage, en L'indécision, les attermoiements stater ce qui est avéré. Il n'est tant qu'ils resteront simples specsont trop souvent la preuve de point téméraire d'affirmer que la tateurs. l'absence complète de toute con- passion politique n'est pas étran- Mais, même dans cette évengère à cette attitude, et nous pour- tualité les Anglais feraient une Vous me demandez, mon cher Les grands élans, les nobles sen- rions citer telle notabilité de la so- fausse manœuvre en liant partie anniversaire sans jeter à la face de Pierre, de vous donner mon avis timents qui font les héros, les mar-ciété irlandaise dont la haine poli-avec les Etats-Unis. Ils n'ont à ce ce honteux journal, le dégoût et le sur le fait de savoir, lequel des tyrs, les pasteurs des peuples, les tique est connue, malgré ses ré qu'il semble rien à y gagner.

L'Alliance Anglo-Americaine.

Le discours de M. Chamberlain proclamant la nécessité d'une alliance anglo-américaine, fut-ce au prix d'une guerre, ne parait point avoir produit l'effet qu'on en pou- des colonies anglaises de ce contivait raisonnablement attendre.

Les deux nations intéressées, en présence de l'éventualité prochaine d'une solution définitive, paraissent se recueillir; la mise en demeure de sanctionner par des faits les manifestations de sympathie, plutôt platoniques du début, a eu pour résultat de forcer les deux peuples à envisager la question au point de vue des avantages et des inconvénients qui peuvent résulter d'un tel accord.

L'on est obligé de constater que Canada. l'opinion publique si prolixe dans les protestations de simple amitié le plus puissant entre la métropole semble beaucoup moins enthousiaste lorsqu'il s'agit d'une alliance effective.

Un lettre parue dans la Tribune | En somme l'intérêt national Avec Jacques vous avez peur de de Winnipeg et signée "Un Irlan- prime pour le moment le sentidais Catholique," a causé une cer- ment et chacun veut, (désir bien de longue date à voir s'étaler dans Deux alternatives également fu- taine sensation parmi la saiété légitime) peser le pour et le commande de longue date à voir s'étaler dans Deux alternatives également fu- taine sensation parmi la saiété légitime) peser le pour et le commande de longue date à voir s'étaler dans le commande de la comm

point tant en raison des faits en La question intéresse le Canada

une telle rage, jamais son inspira- vée et générale et c'est à ce titre porte-parole des Irlandais catho- Tout d'abord, il convient de mettre de coté, le fait indéniable Il faudrait n'avoir jamais lu une Nous n'avons point à nous pré- des sympathies. Elles existent et coup sur. Ce fut un débordement d'injures, seule page d'histoire, mon cher occuper des raisons que pouvait continueront à exister avec ou sans de malpropretés, de tout ce qu'une Pierre, pour oser nier le rôle éter- avoir M. S. A. D. Bertrand à té- alliance; sans prétendre voir dans cervelle en délire peut concevoir de nellement néfaste, annihilant de moigner de son intérêt pour la si- la lutte actuelle, une guerre de l'indécision en matière politique. tuation des écoles catholiques à race, ou de religion, il n'en est pas Certes, le rédacteur d'alors est L'histoire des religions, des em- Winnipeg; il faut vraiment être moins avéré, que pour nous, comme maintenant disparu, il a sombré pires, des grands mouvements in-d'une susceptibilité peu ordinaire pour l'Angleterre, notre sympathie, dans le mépris et l'indignation tellectuels n'est qu'un long poême pour en ressentir la moindre sur-qu'elle soit due au voisinage ou à la d'une réprobation universelle, et en l'honneur de la volonté hu- prise; sa démarche est celle d'un similitude d'origine, s'accroît de ses chefs enx-mêmes l'ont en quel- maine, et de sa résultante, l'énergie catholique qui s'intéresse aux inté- l'intérêt certain que nous avons à que sorte abandonné. Mais la res- Partout et toujours, nous les rêts de sesco-religionnaire. Peut-on rester bons amis avec la République Américaine.

Ce qui est certain malheureuse- l' Par contre, il ne semble pas au

John Bull et Jonathan sont sans fatale, toute concession est un arrêt Cela n'est point pour nous sur-conteste rivaux commer-

Les Etats ne sauraient tirer plus que l'Angleterre ne saurait Ne furent-ils pas du nombre de sans danger, aider au développement d'influence de sa rivale.

Toute alliance qui, à l'heure actuelle aurait pour effet d'accroître nisme des intérêts, imposeront la

reille alliance que si elle se voyait se mêler à une lutte, à laquelle ils

La flotte des Etats-Unis engagée Sam ne pourrait non plus intervenir d'une façon bien décisive dans un tel conflit.

Victorieuse ou non la nation anglaise, en associant les Etats-Unis à son sort contribuerait simplement au développement forcé de l'armée et de la marine des Etats-Unis, d'une façon telle que cette augmentation de la puissance militaire américaine serait un danger certain, imminent, pour la tranquillité

Aussi est-il permis d'espérer que les déclarations de M. Chamberlain avaient uniquement pour but d'effrayer l'Europe menaçante, de l'empêcher de se mêler à la guerre actuelle. Il a répondu à la menace d'une coalition par le spectre de l'alliance anglo-saxonne.

L'Angleterre ne doit point perdre de vue l'intérêt vital qu'elle a d'assurer avant tout la sécurité et l'indépendance de sa possession du

Le Dominion est le trait d'union et ses possession en Asie, et surtout c'est le grenier, le réservoir illimité, nécessaire pour assurer l'alimentation de la Grande-Bretagne, dans l'éventualité qu'il est permis de prévoir où les Etats-Uuis par une raison ou par une autre viendraient à lui faire défaut pour assurer ses approvisionnements.

Ce but, la continuation de relations cordiales, le témoignage de sympathies naturelles suffirent à l'assurer; une alliance offensive et défensive le comprometterait à

Toute faction est un composé de dupes et de fripons.

Donner ne fait que des ingrats; prêter fait des ennemis.

L'amitié obtient, l'importunité arrache, mais l'exigence repousse.

Avis Public.

"Loi sur les Mauvaises Herbes."

Nous attirons l'attention sur l'amendement de cette loi, qui est en vigueur depuis le 27ième jour d'avril 1898.

L'expression "Mauvaises Herbes" comprend:

La moutarde sauvage ordinaire. La moutarde "oreille de lièvre,"

La moutarde roulante.

Chardon du Canada. Chardon de Russie.

Chardon pérennial.

L'avoine sauvage.

L'herbe puante. Le faux-lin,

et généralement toute autre herbe qui peut être comprise dans la loi en vertu d'une décision de municipalité, tel que prévu par la Loi.

D'après le paragraphe 19 de la Loi, une pénalité est applicable à quiconque vend des semences impures. Les magistrats ont le droit de faire détruire telle espèce de grain ou de semence.

D'après l'amendement au paragraphe 20 il est absolument défendu à quiconque, de vendre ou d'utiliser tout déchet de criblage ou tout grain refusé, contenant des semences de Mauvaises Herbes, et provenant d'aucun moulin ou élévateur.

Un Inspecteur est désormais autorisé à entrer dans tout moulin ou élévateur pour s'enquérir desgraines de Mauvaises Herbes, etc.

Le soussigné, attire l'attention sur la nécessité de se conformer strictement à la Loi afin de résister à l'envahissement des Mauvaises Herbes.

> THOMAS GREENWAY, Ministre de l'Agriculture.

Aux Maitres de Postes.

Nous recevons journellement des réclamations de nos abonnés de divers endroits de la Province au sujet d'irrégularités étranges de la part de différents Bureaux de Postes. Comme nous apportons le plus grand soin dans l'envoi de Entrepreneurs de pompes notre journal, nous serons obligés si de pareils faits se renouvellent, d'attirer l'attention de qui de 529 Rue Principale droit sur ces négligences coupables.

Ce qu'on peut faire avec du sel.

Le sel éteint un feu de cheminée.

Le sel dans le blanchissage des murs le fait tenir.

Le sel employé dans le balayage des tapis, les préserve des mites.

Le sel dissous dans l'eau et respiré guérit un rhume de cer- Tel. 847. Coins Rue Main et Portage. veau.

Le sel enlève des taches d'encre fraîches.

maux de gorge. Le sel et le soda sont excellents contre les piqures d'abeilles ou

d'araignées. Le sel et le vinaigre enlèvent les taches des tasses décolorées.

Le sel dans l'eau est la meilleure

ou du poisson empêche de glis-

Le sel dans le four sous les vaisseaux de ferblanc les empê- poir de son efficacité.

J'entrais done à l'institut d'Evans et je no

la graisse qui tombe de s'enflam-

Il y a eu, le jour de Pâques, à Mexico, un combat entre un taureau et deux lions, qui ont été successivement terrassés et presque dessus de 400 bommes ou femmes. Il est officiellement seutenu par deux ex-maires et maire de Winnipeg et Montréai. Traitement à domicile. Pour informations, cenditions, etc., etc., breux Américains, assistaient à ce combat.



Nord-Ouest Canadien.

Reglement des Homesteads

Toute section No. pair, des terres de la Couronne non affectées et non réservées, excepté les No. 8 et 26 pourront etre pris en homesteads par toute personne chef de famille ou aucun homme au dessus de 18 ans en raison d'un quart de section, soit 160 acres.

Entrees

L'entrée peut être faite personnellement à l'office des terres du district ou sur application au Ministre de l'interieur à Ottawa, ou au Commissaire d'immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée réguliere est de \$10. pour tout terrain déja occupé, il sera chargé \$5. ou \$10. de plus pour rencontrer les dépenses de cancellation et des inspecteurs.

Conditions a remplir

Culture et residence pendant 3 ans sont requiscs, et durant ce temps, le colon ne peut être absent pendant plus de 6 mois en aucune année sous peine de perdre ses droits.

Applications pour patentes

Peut être faite au bout de trois ans devant l'agent local ou l'inspecteur de homesteads, en ce cas les frais seront de \$5. Il doit être fait notice 6 mois à l'avance par écrit au commissaire des terrains de la Couronne à Ottawa de l'intention de faire application pour la patente.

Informations

Les immigrants pourront recevoir à tout office des terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance soront données pour trouver les terrains désignés et informations completes fournies sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minière ainsi que toute copie des lois et réglements.

Les mêmes renseignements peuvent être obtenus par application soit au Secretaire du Departement de l'interieur à Ottawa ou au Commissaire de l'immigration à Winnipeg.

JAMES A. SMART,

Deputé Ministre de l'Interieur.

N.B. A part les terrains ci haut mentionnés, des milliers d'acres de terrains de première qualité sont mis en vente par les differents Cie. de chemin de fer ou des Sociétés particulières.

PROFESSION.

J. THOMSON et CIE.

funebres et embaumeurs

WINNIPEG, MAN. Telephone 351.

Successeur a

. Hughes & Fils,

ET EMBAUMEUR. 212 Rue Bannatyne, En face Ashdown

WILSON TROPIQUES

de toutes sortes . .

en toutes saison.

Le sel en gargarismes guérit les L'Ivrognerie-Sa Guerison.

Plus de deux ans depuis que Walter Johnson Limite sa pratique aux maladies des yeux, oreilpartit de l'institut Evans. Il écrit une lettre do les et la gorge. louanges et endossement.

THE EVANS INSTITUTE, 58 Adelaide St., WINNIPEG.

chose pour nettoyer les ustensiles en bois ou en canne.

Le sel sur les doigts, en nettoyant des volailles, de la viande ou du poisson empêche de glisétaient pour me procurer l'argent pour en ache-ter; ma vie était devenue misérable, c'était une Mon docteur out recours au traitement 366 MAIN STREET.

chera de pruier au fond.

Le sel jeté sur le feu du poêle, que je serais beureux de répondre à toute iettre que je serais beureux de répondre à toute iettre qui desirerait avoir des renseignements, et en

n'importe quel temps. J'estime que c'est le meilieur moyen de décider les victimes de l'intempérance à suivre le traitement de l'institut Evans.

WALTER JOHNSON

265 Fonseca St. N. B.-L'institut Evans est à Winnipeg de-

EVANS INSTITUTE 58 Adelaide St

AVOCAT. SOLLIGITEUR, NOTAIRE.

435 Rue Main, Winnipeg

TELEPHONE 334.

ET NOTAIRE AVOCAT

Chambre No. 10, Batisse "Western Canada," WINNIPEG - 392 Rue Principaie.

C. HENRI ROYAL,

AVOCAT, ETC.

No. 366 Rue Principale, WINNIPEG, MAN

Dr. W. Harvey Smith

OFFICE 280 RUE DONALD Coin do l'avenue du Portage. Heures 9.30 à 12.30 appointemet.

Dans toutes les Paroisses Françaises du Manitoba.

Argent à prêter JOSEPH LECOMTE

Desire informer ses nombreux patrons que son office est maintenant à 102 Ruo Main, entrée par l'élevateur. Heures d'office 9 à 12 a.m. et à 6 p.m. 4-11-98.

Nous avons des marchandises à votre gout et à votre prix. Main, WINNIPEC. 368 Rue

5-13-98

ON EXECUTE

L'IMPRIMERIE DE

L'Echo de Manitoba

Dans les deux langues, et sous le plus court delai possible a des prix tres reduits

Cartes D'Affaires ET Cartes de Visites

CIRCULAIRES BROCHURES BLANCS ET FORMULES POUR LES MUNICIPALITIES

Entetes pour

Lettres et Enveloppes

PLACARDS

Ainsi que les ouvrages de

Lithographie

De tous les dessins avec des couleurs differentes, etc., etc.

Toutes commandes devront etre adressees

WINNIPEC, MAN

Pour plus amples informations, on est prie de s'enquerir a nos ateliers

Coins des Rues Princess et James

WINNIPEG

PAR TELEPHONE No.

La Cie d'imprimerie de "L'Echo de Manitoba."

L'avenir des habitants.

Nous manquerions à notre devoir si nous n'avions point pour souci constant, l'intérêt du peuple, si nos efforts ne tendaient sans cesse à améliorer sa situation intellectuelle et matérielle. Les populations des campagnes sont la base même de la nation, elles tirent leur importance prépondérante nonseulement de leur nombre mais aussi du fait indiscutable qu'elles sont la raison d'être de la nation, sans elles les villes ne sauraient exister, et dans le Dominion ce rôle prépondérant s'affirme, plus énergiquement que partout ailleurs.

Mais si l'habitant est l'élément premier, il n'en est pas moins vrai qu'il dépend aussi dans une certaine mesure de la population des villes. Il produit et par suite il dépend du consommateur, le citadin.

De plus dans un pays comme le Manitoba le problème se complique de la surproduction, de l'excédent toujours croissant des récoltes et toujours croissant des récoltes ct

gration ont amené une telle augmentation dans la production de toutes ces denrées que non-seulement le prix en sera forcément atteint mais qu'il est de toute nécessité de prévoir un écoulement facile sur d'autres marchés.

Le mouvement est commencé et les circonstances actuelles sont de nature à l'augmenter dans des proportions considérables.

Mais ce mouvement a entraîné La maison de la viilo où i'on a ie pius de confort. un changement considérable dans les conditions économiques du marché.

L'habitant, le fermier qui autre-

fois vendait directement, son beurre, ses œufs, ses volailles, son avoine, son foin, etc., au consomma- On trouvera au comptoir ies moilieurs Liquours teur, et réalisait par suite dans la plupart des cas, le plein montant du prix du jour, est dès maintenant obligé d'avoir recours à un intermédiaire entre lui et les consommateurs de la ville, et demain il aura à subir un deuxième intermédiaire pour l'exportation, et par suite il perdra tout au moins un certain nombre de cents sur chaque unité de denrée; heureux s'il n'est pas obligé de subir les volontés ruigenre.

En un mot les cultivateurs du Manitoba seront obligés de subir PARLOIR PRIVES des pertes énormes, qui sont le prix des commissionnaires, intermédiaires forcés avec la clientèle Tel. 519. étrangère.

Vous comprenez bien que chaque habitant ne peut être au courant des prix des marchés de Chicago, Toutes les nouveautes Toronto et Montréal, ni de la demande.

Fut-il au courant que 9 fois sur WINIPLE TAILRING 10 il n'aurait pas les moyens de faire lui-même l'envoi dans des conditions avantageuses, et il lui faudra donc de toute nécessité subir les exigences des intermédiaires.

Ces conditions de la lutte commerciale ne sont point nouvelles et, depuis longtemps déjà, la France, l'Angleterre, l'Allemagne, etc., ont SCARFE FRS. CONSTRUCTEURS étudié et mis en pratique les mesures jugées les plus propres pour y rémédier, et qui sont les SYNDI- 128-98. CATS DES PRODUCTEURS.

Le principe de ces associations est facile à comprendre, et c'est celui de toute association: se réunir pour que l'effort en commun profite à chacun en particulier.

Supposez que toutes les paroisses françaises des environs de Winnipeg se soient consultées, et aient seule minute. résolu de se réunir, pour former un syndicat agricole.

Les délégués de ces paroisses, délégués choisis par les habitants, ont désigné pour représenter leur au cultivateur. syndicat un homme ou deux, qui habiteront Winnipeg.

Ces messieurs, auront pour mis- per. sion de faire toutes les démarches, pour assurer l'écoulement des pro-

duits de toutes les paroisses. jour il lui faut ces quantités.

Pin, Cedre, Fir, Polnette chène, Basswood et Erable

Bois de Construction De toutes sortes, Bardeaux en Pin et en Cèdre, iattes, Chassis, Portes, etc.

Bureaux et Cour, vis-a-vis fare C. P. R. Telephone 289. Boito P.O. 1280

VILLE DE WINNIPEG.

Louage des terrains _ de la ville.

ces sous ees conditions:

des denrées agricoles de toutes sortes.

Le temps n'est plus où la ville de Winnipeg absorbait la production totale des cointés environnants; le développement progressif de la culture, l'afflux continuel de l'inmiture, l'afflux continuel de l'i

acheter au prix osume.

On donnera la prèférence aux one le ces dant dans la vilic depuis nn an.

Le pian de ces terrains ainsi que tous renseignements peuvont être obtenu à l'office du City Cierk, au City Hall.

C. J. BROWN,

City Clerk.

6.28.98

Winnipeg, 31 Mars 1898.

AIME BENARD, Prop.

Service de Premiere Classo. CHAMBRES CHAUFFEES A L'EAU CHAUDE

ECURIE DE 1re CLASSE

Attachee a l'Etablissement.

ot Cigares. PRIX \$1.00 PAR JOUR.

Coin des Rues Fort et Graham,

Quelques pas de la Gare du N. P. WINNIPEG.

Creme a la Glace Eau Glacees

des syndicats de tout GATEAUX, PATISSERIES ET CONFECTIONS.

J. WATSON

207 Ave. Portage.

Modes, Facons, four-niture et Prix nos spécialités,

CHAMBRES 5, 6, ET 7 BLOC CHEAPSIDE

T. C. NicRea.

CHALOUPES

Pour Plaisir ou pour Explorer. DE BATEAUX

Agents des canots Peterborough,

Au Pont de la Rue Main.

Ceux qui ont des patates ou de cents qui seraient sa commisl'avoinc à vendre descendent leurs sion. marchandises, vont immédiatement Notre but n'est pas d'expliquer les décharger dans le char désigné, en son entier développement pour reçoivent leur argent et n'ont plus aujourd'hui l'économie de ce projet, qu'à s'en retourner sans perdre une nous y reviendrons, nous indique-

Et vous voyez déjà quels sont les avantages.

- 1. Eviter toute perte de temps teurs.
- sans qu'il eût à s'en préoccu-
- 3. Lui assurer le prix maximum la part de nos lecteurs. du cours.

Exemple:—Le représentant du En effet si le patates valent syndicat à Winnipeg reçoit une dé- 0.50 cents à Montréal le cultivapêche de Montréal lui demandant teur recevra 0.50 cents moins le 2 chars de patates, une de Toronto prix de transport qui se trouve repour 3 chars d'avoine. Il prévient parti sur l'ensemble de ceux qui ont immédiatement chaque paroisse fourni le char; s'il lui avait fallu le faisant partic du syndicat que tel vendre à un agent, cet agent lui vrages: sa prose est l'homme, sa aurait payé en moins 0.10 ou 0.15 poésie, la femme.

God Save the Queen

Musique Anglaise pour les Canadiens

L'Evenement musical historique dans

les annales du Canada



Vive la Feuille d'Erable

Le plus grand orchestre militaire de l'Angleterre

La visite la plus populaire de la vielle Angleterre, depuis celle du Prince de Galles

SOUS LA DIRECTION DE MR. CHAS. A. E. HARRIS

Lieut. Dan Godfrey

Depuis 14 ans chef de musique des grenadiers de la garde de sa Majeste et son orchestre "Le meilleur orohestre militaire du monde."-Figaro Londres

-Eminents musiciens militaires ayant servi dans le regiment des gardes-411

A Winnipeg pour trois grandes Representations Patriotiques

Mardi, Mercredi, Jeudi

7. 8 et 9

PRIX POPULAIRES-\$1.00, 75c et 50c; Places de loges, \$1.50. Plan visible chez Barrowclough le Jeudi, 2 Juin a 10 a.m. Places reservees par lettre on telegraphe pour les residents des autres localites.

Ce Par-dessus de Printemps



Jusqu'au genou, dos serré, devant mou roulant coutures et bords finis en manière de corde étroite, poches doublées en velours bien renfoncées, forme de l'épaule en vraie étoffe de crin, piqures de soie, en meilleur ouvrage de tailleur et ajustement garanti.

Fait en Vicuna anglais véritable ou en drap de Venise (noir inaltérable), et doublé en entier en satin Skinner. Valeur, sur commande, \$28.00.

Notre prix, prêt à mettre, \$15.00.

En Vicuna et drap de Venise Allemands (gris acier, drabe et noir), doublure serge Victoria, avec doublure de soie rayée pour les

manches—\$12.00.

En Vicuna et drap de Venise Canadiens (acier, drabe et noir), corps doublé en serge, manches en Brillantine \$10.00.

Marque et prix des fabricants imprimés sur une étiquette en satin cousue dans la poche gauche intérieure.



La garde robe

"FIT REFORM"

342 Rue Main

Vis-a-vis la rue Notre Dame

EUGENE RICHARD, GERANT

qui les ont déjà adoptés et où ils ont fait la prospérité des cultiva-

c'est faire connaître le principe, suivante, le personnel du Péniten-2. Lui assurer des débouchés faire sentir à l'habitant la nécescité de cette organisation, provoquer des discussions sur ce sujet de

Nous y reviendrons.

Avec le renard, il est bon de

Dieu a essayé de faire des ou-

Stoney-Mountain.

Le rapport publié par notre journal à la suite de notre enquête tionnent dans les différents pays Stoney-Mountain a déjà eu un excellent résultat.

Notre agent investigateur nous poules couveuses. Ce que nous voulons tout d'abord informe en effet que des la semaine cier était mis à contribution pour de son odeur forte, a pour effet de opérer un nettoyage complet de chasser les acariens et les insectes l'établissement.

C'est quelque chose, assurément, porter préjudice à leurs poussins. mais c'est insuffisant; les responnégligence de M. Irvine.

l'on ne peut la lui refuser.

Ayant refait et remodelé notre Studio, nous sommes plus quo jamals en position de faire de i'ouvrage de promière ciasse. Prix toujours modèrés. Tout ce que vous dé siroz en "PHOTO" Portralts agrandis.

Baldwin & Blondal Artistes Photographes.

207 RUE PACIFIC 1er porte de la Rue Main,

VENEZ VOIR Le Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS Pianos accordes.

4-11-98.

318 RUE MAIN.

WINNIPEG.

MARECHAL FERRANT **PROFESSIONEL**

Une méthode de ferrage scientifique et ration-neile tient les chevaux en bon état, gucrit les botterles, les atteintes et les allures déserden-

J'opere les éparvins sans douleur, et j'al reussi dans 85 °/. dos cas. Specialité d'operations chirurgicales et traite-ment des boîterles. Toutes les maladies des animaux domestiques traitées d'après les systèmes les plus perfection

Ouvort jour et nuit

DR. W. E. MARTIN, V.S. Gradue du College Veterinaire d'Ontario, 281 Rue James.

Pompes Currie



Depuis la Premiere Ex-position Industrielle de Winnipeg, nos pompes ont toujours remporte les premiers prix et les di-piomes—L'année dernier 1897 comprise

Nos pompes sont à L'E-PREUVE DE LA GELEE FOR-TES et RAPIDES. Le ma-niemont en est facile. Nous sommes établis à

Winnipeg depuis 23 ans, et notre installation nous permet de vendre bon Ecrivez pour la liste des

Manufacturo:

Rue Rupert

Poules couveuses.

Ceux de nos lecteurs qui se livrent à l'élevage des volailles rons, comment ces syndicats fonc- sur l'incendie du Pénitencier de nous sauront gré de leur indiquer un moyen peu connu de débarrasser leurs volailles de la vermine, et surtout d'éloigner la vermine des

Voici:

L'essence d'eucalyptus, à cause des animaux de basse-cour sans

Emploi: Vider un œuf après en sabilités subsistent en entier et les avoir percé les deux extrémités; coups d'éponge ne suffisent point introduire dans la coquille une peà effacer l'incurie et la coupable tite éponge bien sèche qu'on imbibe d'essence, puis fermer les trous avec de la cire. On place la co-Le public veut une sanction, et quille sous la mère couveuse et sa présence chasse la vermine

Lettre d'Ottawa

(Suite)

Les débats sur les faits de ce genre signalés comme ayant eu lieu dans les Provinces Maritimes, se terminèrent par une démonstration non moins complète de l'absolue fausseté des accusations portées.

LE CHEMIN DE FER DU DRUM-MOND.

Maintenant que l'enquête sur le chemin de fer du Comté du Drummond est terminée il est intéressant de connaître exactement ce est résulté de cette campagne si violemment menée par les Conservateurs.

Le Sénat, l'on s'en souvient fu' le point de départ de cette affaire il refusa de sanctionner les arrangements conclus par le Gouvernement. Alors au milieu d'applaudissements emphatiques il décida en grande pompe de nommer une commission pour instruire des faits.

Cette commission a siégé pendant deux sessions et n'a pas fait un seul pas en avant. En présence de cette inertie, Sir Wilfrid Laurier proposa de constituer un comité d'Enquête pris dans les Communes et ce comité a étudié la question toute entière en moindres détails.

Devant le Parlement les ora- peut. teurs torys avaient insinué les plus odieuses accusations de corjournaux torys s'étaient emparés de ces insinuations et les avaient transformées en accusations.

Quel camouflet plus sanglant, quelle dénégation plus humiliante ce qu'une pareille mesure comporte pouvait être lancée à la tête des d'attentatoire à la liberté indivi-Conservateurs que ces paroles de duelle, de son caractère éminent Monsieur Lister, Président du Comité:

"Avant de clore notre enquête," ment du but qu'on se propose. dit-il, "je prie les membres du Comité de dire, si à leur avis, il reste aucunc preuve à produire devant le Comité. Nous avons tous été péniblement émus par l'accusation de corruption au sujet obligé de la supprimer, pour en rede cette route, lancée dans les journaux et à la Chambre contre le Gouvernement en général, et contre certains membres en particulier."

quête aussi loin que possible et à se le procurer et par là même de beaucoup de science. Il est beaupreuve de corruption, et si mes vice. amis de l'autre côte de la Chambre, les membres Conservateurs, ont la moindre preuve à produire à ce sujet je les prie de faire comparaître leurs témoins. Nous avons jolies fortunes par la vente et la blement augmenté. cité et examiné M. Haggart, il nous fabrication clandestines. a déclaré avoir consenti à faire aboutir le chemin à Montréal et la seule différence constatée porte sur le prix payé pour le chemin de fer. En tout cela il ne peut être question de corruption.

Nous n'avons jamais parlé de corruption.

cette accusation de corruption.

M. Powell.—Je n'ai jamais entendu pareille accusation à la Chambre.

NOTES.

La session touche à sa fin; il reste encore un certain nombre d'affaires courantes à règler, mais il ne semble pas qu'aucune question vienne réveiller l'intérêt de cette session. Un grand nombre de députés ont déjà regagné leurs comtés.

accorder à William O'Gilvie, l'ex-contribuables. plorateur du Yukon, une gratification de \$5,000 en reconnaissance bien fondé de cette récompense.

Des hommes comme Monsieur William O'Gilvie sont l'honneur du Canada.

perdre l'amitié.

La Prohibition.

Dans le courant de cet été, le peuple canadien tout entier va être de tels procédés, mais ce qui agappelé à se prononcer sur cette grave la question c'est la visite question, la Prohibition, c'est à-dire faite le 26 par M. Sprague à M. la défense absolue, de vendre, fabriquer, importer, débiter ou conboisson alcoosommer aucune lique.

Si le peuple répond "oui" le trat, il le leur ferait retirer. Dominion n'aura plus le droit de posséder une seule bouteille de whisky.

Le peuple canadien ne sera plus serait intéressant de le savoir? qu'une immense famille de bactraciens, condamnée à l'eau sous toutes ses formes; et l'absorption de cette eau bienfaisante sera si l'on en croit les apôtres de la Tempérance, la source de tous les biens et de toutes les vertus.

Certes, rien n'est plus respectable, ni plus digne de notre pleine approbation que la lutte contre A votre époux, à votre che.... l'ivrognerie.

fléau du siècle, c'est le démon inspirateur du crime, c'est la cause trop fréquente de toutes les catastrophes. Nous devons donc, prêter Retenant son époux qui l'.... M notre concours énergique à toute Une femme évite sa..... mesure dont le but est de le com-S'il lui tourne pourtant le d... O battre, de le faire disparaître s'il se

Mais, les apôtres de la Tempé- Et l'enchaîne par la tendr.... S rance, font une étrange erreur s'ils En lui voyant tant de bon.... T ruption politique et de fraude; les se figurent faire disparaître l'ivro- Il en deviendra tout conf..... U gnerie au moyen de la Prohibi-

> vexatoire, je veux simplement prouver que l'on s'écarte entière-

> La Prohibition n'est point en venir au régime d'antan.

Prohibition ne supprime point de geants. Horace Barré, sous la Nous avons poussé notre en- de le rendre plus cher, plus difficile nous n'avons eu à constater aucune le faire plus alléchant pour le

> Le résultat de la Prohibition, le plus certain, a été de permettre à quelques audacieux de réaliser de

les ivrognes, mais elle développe d'une façon terrible, l'hypocrisie.

longtemps, pour tous les gens sin-M. Haggart.—C'est mon avis cères, et le remède est pire que le

Eve n'aurait peut-être jamais M. Lister.—La presse a porté songé à mordre dans la pomme si Dieu ne le lui avait pas défendu.

MORALE:

La Prohibition est une affrcuse blague.

Une bevue malheureuse.

Le Conseil Muuicipal de Winnipeg a une singulière façon de comprendre les affaires, et il est fort à craindre que son incurie ne re-Une proposition a été faite pour tombe en fin de compte sur les

Voici les faits:

Le Conseil avait demandé des des services rendus par lui au soumissions pour le contrat annuel Un curieux pari a été fait à St-Dominion dans des conditions par- à l'effet de fournir le bois néces- Séverin dernièrement. Il s'agisticulièrement pénibles, et tout le saire aux travaux de la ville. Mes-sait de traîner un sleigh laissé sur monde est tombé d'accord sur le sieurs Dick, Banning & Cie avaient le pont de l'église et contenant ligne de tous les trophées de la fait application, suivant les règles 2,000 livres de pesanteur. Nos ordinaires et y avaient joint un hommes forts se mirent en lice et chêque au montant requis. Le 25 il fut convenu que le gagnant aumai, ils recevaient avis officiel de la rait \$5 de récompense. C'est M. Municipalité leur notifiant l'accep- Eusèbe Crête, de la Côte St-Paul, tation de leur soumission, et dans qui eut l'honneur de la victoire. Il la journée une note de l'ingénieur réussit à traîner le véhicule chargé Dire la vérité en face, c'est de la ville spécifiant la quantité re- de 13 hommes le tout pesant mettre la suite de notre feuilleton quise immédiatement. Le 27, le 2,002 livres.

Conseil de la ville leur faisait savoir que le contrat était annulé, prétendant-une irrégularité dans les délais de publicité.

L'on peut s'étonner à bon droit John M. Chisholm, avocat de MM. Dick et Banning, au cours de laquelle il aurait déclaré que si ces messieurs ne voulaient point lui abandonner la moitié de leur con-

M. Sprague a-t-il donc un pouvoir supérieur au conseillers choisis par le peuple, et de quelle autorité tient-il pareille puissance? Il

Alphabet du Mariage.

Le jour où l'on nous mari.... A Je m'en souvien; monsieur l'a.. B Quand la messe fut commen... C Nous dit: Il faudra vous ai... D Madame, vous obéir...... Puisqu'il ne pourra plus chan.. G L'alcoolisme est à coup sûr un Pour éviter qu'il ne vous l'.... H Ayez toujours l'air très gent... I Montrez un front pur qui rou.. J Evitez tous les mauvais..... K C'est ainsi que toujours près d'.. L Et s'il sc met à la trom..... Qu'elle ne se croit pas vain.... Qu'elle lui montre meilleur.... Son amour scra retrou.... Le ménage aura le beau f.... X En France comme en pay..... Sans m'occuper pour l'instant de II faut s'aider pour qu'on nous.. Z

Louis Cyr et Horace

Lonis Cyr a eu un grand succès effet une chose nouvelle. On l'a dans toutes les villes des Etatsdéjà mise en pratique au Canada et Unis; il retourne à Montréal pour aux Etats, et partout l'on a été prendre une vacance d'une semaine; les amis de Horace Barré veulent en profiter pour organiser une rencontre entre ces deux co-C'est qu'en effet, l'existence de la losses. Ce sera une véritable lutte l'alcool, elle a pour seul résultat direction du fameux professeur GERANT DU Attila a développé sa force d'une manière considérable et a acquis son côté, Cyr n'est pas resté inac-fumeur du monde. La consomma-

chacun; de la même façon qu'il te- une moyenne de 20 à 30 onces. nait les 2 chevaux ici. Il a été engagé pour la grande exposition de La question est jugée depuis Paris, en 1900, uniquement pour ce tour de force.

Les amis d'Horace Barré disent que si Cyr exécute ce tour de force avec des éléphants qui ne sont pas dressés exprès pour ce truc, Barré se placera entre 2 locomotives allant en sens inverse et les immobilisera. Si ça continue dans les mêmes proportions, ils vont bientôt pouvoir faire comme Hercule qui soutint le ciel sur ses épaules pour

soulager Atlas.

Ce qu'il y a de vrai et au dire des meilleurs sports de toute l'Amérique, ce sont les 2 plus forts hommes du monde entier. Mais quel est le plus fort des deux? That is the question. Nous le verrons s'ils se rencontrent

ECHOS.

Achete 60 cents a la piastre

Comprenant habillements, bottines et souliers completement neuf

Sera vendu dans le delai d'un mois à des prix plus bas que ceux du gros.

Venez vite profiter de l'occasion.

292 MAIN STREET J. FINKELSTEIN

W. R. TALBOT & CO.

Marchands de Tapisserie.

TAPISSIERS, PEINTRES, &c.

Bienque nous sommes très eccupés nous essayons d'accomoder nos pratiques.

239 Ave. Portage. TEL. 1084.

Voie de l'est par la route des Lacs

Prix fortement reduits Bateaux quittant Fort William

> Alberta chaque Vendredi, Athabasea Dimanche, Mardi. Manitoba VOIE DIRECTE

AU KLONDYKE

WRANGEL ET SKAGWAY

s.s. Tartar et Athenian

Les plus grands steamers qui fassent le trajet du Yukon. Spécialement aménagés peur le transport des voyageurs; installation hors ligne pour chaque classe.

Departs pour Juin.

Athenian	•	-	Juin	2
Tees	-	-	11	3
Islander	-	-	11	10
Pakshan	40	-	11	11
Tees	•	artes of course distribution says as		17
İslander	-	-	11	24
				1 %

Ecrivez pour les Pamphlets, decrivant les routes conduisant au Yukon et pour les dates du depart, prix, etc., etc.

ROBERT KERR.

WINNIPEG, MAN.

coup plus fort que Sandow et a C'est le peuple hollandais qui a toute l'élégance de ce dernier; de la spécialité d'être le plus enragé tif, il a beaucoup pratiqué, tout en tion annuelle y est de cent onces 7-2-98 suivant les conseils des meilleurs par tête de fumeur. En Belgique, professeurs et sa force a considéra- on compte 80 onces; en Turquie, 70 onces; aux Etats-Unis, 60 onces. Son nouveau truc consiste à te- La France, l'Alllemagne, l'Italie et La Prohibition est sans effet sur nir 2 éléphants pesant 3 tonnes l'Angleterre viennent ensuite avec

> Le fameux "made in Germany," étiquette tant recherchée et si favorable à la marchandise, va perdre de sa valeur. Les Américains ont acheté un torpilleur de construction allemande, le "Somers," et, Capitain Williams, commandant comme le p'tit navire de la chanson, ce torpilleur a le défaut de Dragoons, à Winnipeg. couler au fond de l'eau. Aucun marin ne veut, parait-il, se risquer sur ce panier.

Theatres, Concerts, Etc.

M. J. H. Hooper, le Manager de haut, 9 ans. la Fanfare du Lieutenant Dan Godfrey, revient d'une tournée dans la Province et rapporte que partout l'on se prépare à venir entendre ces musiciens dont la répu- 151 haut, 10 ans. tation est universelle.

De Carmon, de Morden, du Portage-la-Prairie, de partout affluent les demandes de place.

Vendredi, une exposition hors-Fanfare, sera faite dans la vitrine de M. J. Robinson & Co.

AVIS.

Un accident nous oblige à relà la semaine prochaine.

Theatre d'ete

Drame Comedie, Vaudeville

Chaque soir, dimanche excepte

PRIX, 10 et 15 CENTS

Sieges reserves 5 cents extra

Maison de Conflance

513 Rue Main, WINNIPEG

Vis-a-vis l'Hotel de Ville.

Importation directe

De Vins Français et Etrangers

Tabacs Français

TELEPHONE 241

Venez voir Clougher's English Chop House

Rue Main



PART. T. SMITH. Importante vente à l'encau de

chevaux de la troupe, Samedi, 4 Juin, à 2.30 aux Dominion Stables, Marchè à Foin. En concordance avec les ordres du

l'escadron "B" Royal Canadien Je vendrais, comme il est

mentionne, sans aucune sorte de rèserve, les chevaux de troupes survants. No. 3—"Bill," bai castrè, 15-3

haut, 11 ans.

No. 10-"Bucksuot," bai castre, $15-3\frac{1}{2}$ haut, 7 ans.

No. 15—"Bertha," jument cai, 16 No. 17—"Blucher,' rouan castrè

16 haut, 11 ans.

No. 22—"Bismark," gris castrè,

No. 40—"Bouncer," brun castrè, 15 haut, 11 ans.

Le chevaux à dessus constituent un lot superieur et le meilleur qui ait jamais étè vendu par le departement ici, ce sout les chevaux des officiers et soldats envoyèsau Yukon ils sout parfaitement dressès à la selle et à la voiture.

Termes de la vente—comptant.

T. T. SMITH,

Encanteur du gouvernement. Bureau—489 Main St.

Parmi les noms inscrits au Bureau Canadien à Londres, nous relevons celui de M. H. Pambrun.

missaire d'" Affidavit" pour le suivantes: Banc de la Reine.

M. ct Mme Lemay, de Saint-Boniface, ont perdu samedi dernier mette, que MM. Horace Chevrier, leur fille Blanche, âgée de 7 ans.

Le R. P. Georges, ancien directeur du Manitoba et actuellement missionnaire au Fort Francis, était Winnipeg soit acceptée par l'Union à Winnipeg ces jours derniers.

M. Préfontaine vient de se rendre acquéreur d'un nouveau char de chevaux venant du Montana.

Comité de la Société de St-Jean-Baptiste, à l'Ecole des Frères à Ste-Marie.

L'ECHO DE MANITOBA est sions soit fixée au 15 juin. Adopté. en vente chez Melle M. E. Kéroack, coin des rues Main et Water. En soumissionnaire des tables ait perface de l'hôtel Manitoba.

Les Sœurs de l'hôpital de Saint-Boniface désirent remercier les personnes qui leur ont adressé leurs aumônes. Les "Sons of England," \$18; Municipalité de St-Laurent, \$25; M. McCreary, \$10; M. Paré, un don. Elles adressent aussi leurs remerciements au Rév. M. Messier, Mmes J. Parry, Guillemette, MM. Gosselin, Banfield et Coutu pour leur aide à l'œuvre de la Maternité.

Le dernier numéro de la Gazette du Manitoba contient l'annonce d'une vente de terres pour taxes, faite par la Municipalité de Ritchot, le 30 de juin au bureau de M. Joseph Lecomte, 366 rue Main.

La liste des prix de l'Exposition de Winnipeg est sortie, elle ne comprend pas moins de 200 pages.

On estime le nombre des émigrants arrivés à Winnipeg en mai, à 3,000.

Abonnez-vous à L'ÉCHO DE MANITOBA, le plus jeune des journaux canadiens - français de l'Ouest, mais aussi le seul uniquement dévoué aux intérêts de tous ceux qui parlent la langue francaise. L'avenir est aux jeunes.

Trois délégués du Minnesota et trois du Dakota Sud sont en train H. Royal. de visiter le district de Saltcoat pour s'y établir. Ils représentent environ 90 familles qui comptent se fixer dans notre Province.

La Cie de Prêt "Security" a été incorporée, au capital-action de Picard. \$50,000, divisé en 50,000 actions de \$1,000 chaque. Les premiers directeurs sont MM. W. H. Pambrun, S. A. D. Bertrand, R. C. Macdonald, L. Verhoeven et J. A Green. La Cie aura son siège à Winnipeg.

nant de New York, est au Claren- arrangements préparatoires de la don Hotel.

Si vous avez quelque chose dont la publication serait importante, ou si vous avez des renseignements particuliers que vous désirez rendre publics, faites - les parvenir à L'ECHO DE MANITOBA, boîte 1309, Winnipeg.

La Licence de M. L. G. Gagnon RESPONSE: C'est affaire aux Scribes t aux de Ste-Anne a été refusée. C'est - un malheur pour cette paroisse, car avec le chemin de fer, un hôtel est de toute nécessité.

Trois Sœurs Grises sont parties pour Calgary où elles seront chargées de l'hôpital.

Societe Saint-Joseph.

L'assemblée régulière des membres de l'Union Métisse Saint-Joseph de Manitoba a eu lieu le 1er

Le Président, M. Simon St-Germain, était au fauteuil.

L'assemblée est ouverte par le M. C. Simon est nommé Com- Président et accepte les motions

> Pierre St-Germain, Ad. Carrière, que les derniers procédés soient adoptés. Adopté

> Pierre Saint-Germain, Wm Ver-Jonas Deschambault, Alfred Roque, soient reconnus membres de l'Union Métisse. Adopté.

A. Vermette, C. Genthon, que l'invitation Saint-Jean-Baptiste de Au Sud St-Joseph avec plaisir et honneur. Adopté.

A. Vermette, C. Genthon, que la fête de l'Union Métisse soit célébrée le 5 Juillet. Adopté.

M. Genthon, J. Riel, que la cérémonie religieuse ait lieu à Lorette Dimanche prochain, réunion du et le pique-nique à la maison d'école de l'Île des Chênes. Adopté.

M. Joseph Riel, A. Vermette, que les tables de rafraichissement et de dîner soient données en soumission; que la date finale pour ces soumis-

A. Riel, Horace Chevrier, que le mission de vendre de la bière. Adopté.

H. Chevrier, J. Riel, que les différentes sociétés catholiques soient invitées à honorer notre fête de leur présence. Adopté.

Joseph Riel, Jonas Deschambault, qu'un vote de remerciement soit voté au journal de L'ECHO DE MANITOBA. Adopté.

H. Chevrier, J. Riel, qu'un vote de remerciement soit envoyé à M. G. St-Germain, père, pour avoir bien voulu prêter sa maison pour cette assemblée. Adopté.

Après avoir réglé des questions très importantes de régie interne, l'assemblée s'ajourne au 1er dimanche après la fête.

NOTES.

On se propose d'inviter des orateurs pour la fête prochaine.

On parle d'un grand concours de base-ball entre le cercle St-Soscph de St-Vital et la Société Dramatique de Lorette.

Association Saint-Jean-Baptiste.

Une assemplée de l'Association Saint - Jean - Baptiste a eu lieu dimanche dernier à l'Ecole des Frères de Sainte-Marie. On a procédé à l'élection des officiers pour l'année en cours.

Voici les noms:

Président d'honneur, l'Honorable 5 90 147 6 40 159

Président, M. H. Fournier. 1er Vice-Président, E. Béliveau. 2nd Vice-Président, J. Cauchon. Trésorier, N. Bergeron.

Secrétaire-Correspondant, J. T. Dumouchel. Commissaire - Ordonnateur, A.

Porte-Drapeau, F. Brault.

Le comité se compose de MM. Genest, Monchamp, Borget, Lemieux, Cherrier, et les anciens présidents.

Aumonier, le Révérend Père Cherrier.

Le comité se réunira vendredi au 1-17-90] M. de Tardy de Montravel, ve- même endroit pour compléter les fête annuelle, qui aura lieu un dimancne de juin, à l'Eglise de l'Immaculée Conception.

Question:

Quel est meilienr moyen pour une apprentie inexperimentée et maiadroite de se transformer en premiere?

Pharisiens qui contribuent a la correspondance erronée du Voice d'indiquer la methode à suive.



La meme vielle histoire.

'Uu tour de roue et vous venez visiter nos parioirs... Vous y trouverez do la crêmo a ia giace du thé, du cafè, du cocoa en somme tout ce que vous pouvez sou-



Nous vendrons des billets

Ligne première classe à Minneapolis, St. Paul, Chicago, St. Louis, etc. La soule ligne ayant chars buffet et Pulman à l'Est. Meilleur marché à tous les points du Canada et les Etats de l'Est, via St. Paul, et Chicago on Duluth, faisant connection directe et ainsi gagner du temps, ou si preferable permettant de visiter les grandes villes sur la route.

l'Ouest

Au Kootenay, (le seul service sur terre) Victoria, Vancouver, Seattle, Tacoma, Portland. Connectant avec les lignes Trans-Pacific pour la Chine et le Japon.

Steamers cotiers et steamers d'excursion pour l'Alaska. Aussi service rapide et les plus comfortables chars Pulman pour le service des touristes roulant de San Francisco et des differents points de Californie j'usqu'a San Francisco sans derangements. Depart de St. Paul chaque mercredi. Les passagers du Manitoba desirant user de ces dits chars devront partir ce même jour. Prix speciaux d'excursion à l'année.

Au vieux pays

Cabines reservées et billets de connection avec toutes ies lignes de steamers partant de Montreal, Boston, New York, et Philadelphie pour l'Angieterre et les autres points du continent. Aussi pour l'Afrique du Sud et l'Australie.

Esrivez pour les prix ou adressez vous à

C. S. FEE,

Gen. Pass. and Ticket Agent St. Paul, Minn.

H. SWINFORD, Gen, Agent, Winnipeg.

La Compagnie de Chemin Fer & Canal du Lac Manitoba.

HORAIRB-A partir de Vendredi, 8 Oct. 1897. Allant au Nord. Aiiant au Sud.

Lises en montant.

Lisez en descendant.

STATIONS. Tue. Sat. Mon. Fri. Sat. Winnipeg A22 35	7						
Mon. Fri. Sat. Mon. Fri. Sat.	2	rairie	n rairie		2nd class mixed		2nd class mixed
Mon. Fri. Sat.	ror		_			STATIONS.	
10	Pares f	ort. le	Wiles 1				
40 10 11 30 Macdonaid 19 25 10 17 11 50 Westbourne 12 60 12 25 Woodside 18 30 12 50 Gladstone 18 00 17 5 43 13 56 Gladstone 17 30 13 56 Glenelia 16 35 15 96 Glenelia 15 47 15 40 Glenelia 15 40 30 107 17 45 Makinak 13 40 4 30 107 4 80 120 L19 30 L19 30 L19 30 L12 36	_					Winnipeg	A22 35
40 10 11 30 Macdonaid 19 25 1 10 27 12 25 Westbourne 18 30 1 40 35 12 50 Gladstone 18 30 1 75 43 13 30 Gladstone 17 30 2 00 49 14 25 Piumas 16 35 2 55 63 15 96 Glenclia 15 47 2 85 71 15 Glencaira 15 20 3 35 83 16 Halliott 14 06 3 65 91 16 Makinak 13 40 4 00 100 17 Makinak 13 15 4 80 120 L19 Dauphin L12 36 20 130 20 Valley River 10 23 5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 88 Fork River 9 25	_					Portage la Prairie	20 00
1 40 35 12 50 Gladstone 18 00			10				19 25
1 40 35 12 50 Gladstone 18 00			17			Westbourne	
36		10	27			·····Woodside ·····	18 30
1 75 43 2 00 49 2 00 49 2 55 63 2 85 71 3 35 83 3 65 91 4 00 100 4 30 107 4 80 120 2 0130 5 45 136 5 90 147 5 12 56 13 56 14 25 15 06 15 15 06 16 16 16 16 17 15 18 16 16 18 16 16 18 16 16 18 16 16 19 18 16 16 19 18 18 18 18 19 19 18 18 18 10 19 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 1	1	40	35		12 50	Gladstone	18 00
1 75 43 2 00 49 2 00 49 2 55 63 2 85 71 3 35 83 3 65 91 4 00 100 4 30 107 4 80 120 2 0130 5 45 136 5 90 147 5 12 56 13 56 14 25 15 06 15 15 06 16 16 16 16 17 15 18 16 16 18 16 16 18 16 16 18 16 16 19 18 16 16 19 18 18 18 18 19 19 18 18 18 10 19 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 18 18 11 1			36		13 301	Giadstone Tc	17 30
2 00 49 14 25 Piumas 16 35 15 47 15 06 Glencia 15 47 15 20 3 35 83 16 16 16 Milliott 14 06 13 40 107 17 15 Makinak 13 40 13 15 40 107 4 80 120 130 147 15 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	1	75	43				
4 00 100 17 15 Makinak 13 40 4 30 107 17 45 Ochro River 13 15 4 80 120 A18 30 L12 30 20 130 20 02 Valley River 10 23 5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	2	00				Piumas	
4 00 100 17 15 Makinak 13 40 4 30 107 17 45 Ochro River 13 15 4 80 120 A18 30 L12 30 20 130 20 02 Valley River 10 23 5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	2	55	63			Glenelia	
4 00 100 17 15 Makinak 13 40 4 30 107 17 45 Ochro River 13 15 4 80 120 A18 30 L12 30 20 130 20 02 Valley River 10 23 5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	2	85	71				
4 00 100 17 15 Makinak 13 40 4 30 107 17 45 Ochro River 13 15 4 80 120 A18 30 L12 30 20 130 20 02 Valley River 10 23 5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	3	35	83	6.1		Illiots	
4 00 100 4 30 107 4 80 120 20 130 5 45 136 5 90 147 17 15 17 45 17 45 18 30 L19 30 L19 30 L19 30 L19 30 L19 30 L19 30 L19 30 Sifton. 10 00 9 25	3				16 48		14 06
4 30 107 4 80 120 20 130 5 45 136 5 90 147 17 45 A18 30 L19 30 L19 30 20 02 Calley River 13 15 L12 36 A10 55 10 23 10 00 Sifton 10 00 9 25				3	17 15		13 40
4 80 120 A18 30 Dauphin. L12 36 A10 55 20 130 5 45 136 20 25 Sifton. Sifton. 10 00 9 25 10 00 9 25 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00 10 00	4	30	107	1, 20	17 45	Ochre River	
20 130 20 02Valley River. 10 23 10 00 5 90 147 20 58Fork River. 9 25	4	90	100	ŕ		2	
20 130 20 02Valley River 10 23 10 00 5 90 147 20 58Fork River 9 25	*					Daupnin	
5 45 136 20 25 Sifton 10 00 5 90 147 20 58 Fork River 9 25	4					Valley River	
5 90 147 20 58Fork River 9 25						Sifton	10 00
6 40 159 21 35 Winnipegosis 8 45				" y " " "		Fork River	
	6	40	159	1	21 35	Winnipegesis	

D. B. HANNA,

Winnipeg.

Superintendent,

A. J. WALLEN & CIE **PHARMACIENS** IN FACE DE L'HOTEL MANITOBA

286 Rue Principale.

A SPECIALITES PRANCAISES

Baumo Rhumal. Vina ia Creosote (Morin). Sirop du Dr Lavioiette (Terebenthine). Tresor des Mères (Dr. P E. Picault), etc., etc. Correspondance en Frangais sollicitee.

CHAS. J. McNERNEY Maréchal ferrant de première classe.

Specialite de chevaux trotteurs, de courses de route, etc.

Faits avec soins toutes espèces de ferrages. REPARATIONS de VOITURES GARANTIES (Membre de l'accoelation nationale protectrice

de jerrage de chesaux, de l'Amerique). COIN DES Rues Graham et Fort, WINNIPEG

Entre l'Hotel Grand Central et le N.P.

ACHETEUR DE PELLETERIES. Je paye le plus haut prix pour pelleteries crue.

M. F. ST. JOHN, Bloc Ryan, Rue Main,

WINNIPEG. 12-6-98.

LE MACASIN

TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHE

Vente de Syndic

Tout sera Sacrifie a moitie prix Hardes d'hommes et enfants a moitie prix.

Toute commande par malle sera promptement executee

Enseigne L'ETOILE BLEUE

434 Rue Main Winnipeg



NOTRE DEVISE: MEILLEURE QUALITE PLUS BAS PRIX

Tout article iivre est garanti par le fabricant

A. C. MCRAE

Vente en gros de voitures, et fabricant de "Carriage Top."

Coin des rues King et James, Winnipeg, Man.

BCRIVEZ POUR LA LISTE DE PRIX.

La Confederation Life Association HEAD OFFICE TORONTO

Office:-476 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

Il n'y a pas de conditions taut qu'a le residence, voyage ou occupation dans nos "polices accumulant sans conditions émanées de cette compagnie. Cos Polices guarantisent assurance étendue, polices "paid up" et comptant sur valeurs rendues.

W. C. MACDONALD, Actuaire J. K. MACDONALD, Man. Directeur Man., N.W.T. and B.C.-Winnipeg Office, 467 Main Street. D. McDonald, Inspecteur C. E. KERR, Caisser

232 et 234 Rue King

L'Ecremeuse "Alexandra" Fabrique par

LA CIE R. A. LISTER, LTD.

WM. SCOTT, Gerant Et 18 Rue St. Maurice, Montreal J. De L. Tache, Gerant

Agents vendeurs pour le Canada

Winnipeg

de l'Ecremeuse MELOTTE Pour simplicité de construction rotation facile, perfec-tion de l'ouvrage et sa durée nos Ecremeuses n'ont pas d'egales. Si vous désirez de la presure (Rennet,) Couleur a fromage, Bandages, Boites a fromage. ecrivez ou venez connaître nos prix de gros. Correspondance en Français

LA PROVINCE DE

MANITOBA

Offre des advantages exceptionnels aux colons:-soit comme journalier, comme crémier, comme éleveur de bestiaux ou comme cultivateur.

Il n'y a jamais eu un temps plus opportun que le présent pour venir s'établir au Manitoba.

FAITS IMPORTANTS.

Il y a 25 ans, les principaux produits de Manitoba, étaient les fourrures des bêtes sauvages. Aujourd'hui les produits consistent en blé, bestiaux, beurre et fromage.

EN 25 ANS

La population s'est élevée de 12,000 âmes à 200,000; les terres en culture, de 10,000 âcres à 2,000,000; le nombre des écoles de 16 à 982. Même durant les dix dernières annés; les resultats n'en sont pas moins remarquables; comme peut le faire voir le tableau suivant:

Blé: 7,429,440 minots Avoine 6,364,253

Total 14,907,184 Augmentation dans dix ans, 45,068,623 minots

La superficie enculture, pour le blé, l'avoine et l'orge était :

Augmentation, 1,156,525 acres

La Province a un système municipal, qui est simple économique et effectif. Les taxes, dans toutes les parties, sont conséquement reduites au minimum.

Des terrains peuvent être achetés, dans les differents localités, avec des termes de paiement três faciles. Des prix variant de \$2.20 de l'âcre en augmentant. On peut encore obtenir des homesteads gratis, dans quelques parties de la Province.

On peut aussi obtenir, toutes les informations désirées, ainsi que des cartes, etc., en en-faisant la demande à—

THOS. GREENWAY. Ministre de l'Agriculture et de l'immigration, WINNIPEG, MANITOBA

Ou à W. D. SCOTT,

Agent d'immigration pour Manitoba, No. 30, Rue Yerk, TORONTO, ONT

Winnipeg

FABRICANTS DE

Enseignes Artistiques, Vitreaux d'Eglises, Vasistas Colores

Les contracteurs trouveront à leur avantage d'avoir nos desseins et prix. Aucune commande n'est considérée trop grande ou trop petite. Un grand personnel d'artistes compétent. Ferronnerie et fourniture de maison

Vis-a-vis Lake of the Wood Milling Co.,